

Chapter 15

FREE TRADE



Objectives

Objectives

- A. To review different types of international trade among countries in the world
- B. To understand better the definition and the importance of free trade
- c. To learn relevant expressions and language structure





Introduction

Introduction

It is said that the benefits of free trade can be obtained only if states are willing to give up independence and autonomy to a certain degree, which has caused increased economic integration around the world with various trade agreements among countries. We will learn some forms of free trade in this lesson.



参考译文

据认为,只有当一些国家自愿牺牲某种程度的独立自主,它们才能获得自由贸易的好处。这种通过国家之间不同形式的贸易协定而对本国自主权益一定程度的放弃已经在世界上形成了与日俱增的经济融合。本课将向我们讲述自由贸易的一些形式。





A

The definition of a free trade



- B 1. The definition of a customs union
 - 2. The immediate and gradual elimination of tariff barriers



- 1. The difference between free trade zone and customs union
 - 2. The treaty of Montevideo



Bonded warehouses





Customs Union 关税同盟



An international association organized to eliminate customs restrictions on goods exchanged between member nations and to establish a uniform tariff policy toward nonmember nations



Customs Union 关税同盟



两国或多国缔结协定,彼此取消原有关境,联合成为一个统一的关境,为相互间实行关税减免,对其他国家采取统一关税率而结成的同盟。结成同盟的目的是为参加国产品提供共同的、更广泛的市场,抵制其他国家商品进口。



Treaty of Rome



Two international agreements signed in Rome in 1957 by Belgium, France, West Germany, Italy, Luxembourg, and the Netherlands. One established the European **Economic Community; the other** created the European Atomic **Energy Community.**



Gibraltar 直布罗陀



Gibraltar直布罗陀。直布罗陀岩西北端 的英国殖民地,位于 直布罗陀海峡西班 **牙中南部海岸的半岛,在西班牙和北部非** 洲之间连接地中海和大西洋。直布罗陀在 711年被阿拉伯人占领,并于1462年转给 西班牙。在西班牙王位继承战争中英国于 1704年控制了直布罗陀,虽然西班牙一 直重申要求重获这个地区。该殖民地的人 **□29,648**。



The European Union 欧洲联盟



Organization of European countries dedicated to increasing economic integration and strengthening cooperation among its members. The European Union headquarters is in Brussels, Belgium.



The European Union was formally established on November 1, 1993. It is the most recent in a series of European cooperative organizations that originated with the European Coal and Steel Community (ECSC) of 1951, which became the European Community (EC) in 1967.



The members of the EC were Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, The Netherlands, Portugal, the United Kingdom, and Spain. In 1991 the governments of the 12 member states signed the Treaty on European Union (commonly called the Maastricht Treaty), which was then ratified by the national legislatures of all the member countries.



欧盟是当今世界一体化程度最高的区域政治、 经济集团组织,其总部设在比利时首都布鲁 塞尔。欧盟现有25个成员国,分别为法国、 德国、意大利、荷兰、比利时、卢森堡, 丹 麦、爱尔兰、英国、希腊、西班牙、葡萄牙、 奥地利、芬兰、瑞典。2004年5月1日后,欧 盟新增10个成员国——波兰、匈牙利、捷克、 斯洛伐克、爱沙尼亚、拉脱维亚、立陶宛、 斯洛文尼亚、马耳他和塞浦路斯。扩大后的 欧盟面积达到400万平方公里,人口增至4.5 亿,国内生产总值将超过10万亿美元。



to isolate (isolated)



To keep apart; separate from others; separated from others; solitary or singular

使孤立,使隔离,使脱离,孤立的; 分离的,隔离的



1. Several villages have been isolated by the floods.

洪水使得好几个村庄与外界隔离了。

2. Apart from a few <u>isolated</u> cases, we have managed to avoid delay in delivery. 除了一些个别情况,我们都设法避免了交货的延误。



adjacent



close to; lying near; very close; touching or almost touching

邻近的,毗连...的



- 1. adjacent cities 相邻的城市
- 2. The council offices are <u>adjacent</u> to the library.

市政会各办公室就在图书馆的旁边。



to assemble



to fit together the parts or pieces of; to gather or collect together into a group or into one place; to put together

装配,组合,组装,集合,聚集,收 集



- 1. This bookcase is very easy to assemble. 这个书架很容易组装起来。
- 2. At the beginning of the day, we all assemble in the main hall to be addressed by the president of the university. 清晨,我们集合在大礼堂听校长讲话。



to locate



to place at a certain location; station or situate; to find the position of;

(常用于被动设置,使...坐落于,找到.....的位置)



- 1. The offices are conveniently located in the centre of the city.
 办事处设在市中心很方便。
- 2. We have <u>located</u> the source of the signals.
- 我们已找到发出信号的地方了。



barrier



something that obstructs or impedes

妨碍或阻碍物,壁垒



1. Intolerance is a <u>barrier</u> to understanding. 偏狭是理解的一大障碍。

2. The Yangtze River is a natural barrier to the north-east.

长江是东北面的一道天然屏障。



to be subject

(to)



being in a position that places one under the power or authority of another or others; likely to be affected by something, especially something bad; depending on something in order to be completed or agreed; under the authority of

服从的,支配的,易遭受......的,取决于,视而定



1. All citizens in this nation are subject to the law.

这个国家的全体公民都必须服从法律。

2. Smokers <u>are</u> more <u>subject to</u> heart attacks than non-smokers 吸烟的人比不吸烟的人更容易犯心脏病。



- 3. The article <u>is</u> ready to publish, <u>subject to</u> your approval.
 那篇文章准备好了,可以发表,就等你的批准。
- 4. All nuclear installations are subject to international safeguards.
- 一切核设施均须执行国际防护措施。



to ease



to give respite from; to become or to make less unpleasant, painful, severe etc;to move or to move slowly and carefully; to make less tight and more relaxed

延缓,从…获得缓解,减轻,小心移动,放松,



- 1. The company <u>eased</u> the burden on their staff by hiring temporary help. 公司雇佣临时职员以减轻他们手下人员的负担。
- 2. She eased herself into the chair 她轻手轻脚地坐到椅子上。



3. <u>Ease</u> your grip on the wheel a little. 把握方向盘的手放松一点。



instead of



in the place of 代替, 而不是...



- 1. If you cannot go, he'll go <u>instead of</u> you.如果你不能去,他愿替你去。
- 2. In this case you should claim compensation from the shipping company instead of the sellers. 在此情况下,你方应向船公司而不是向卖方索赔。

To refer to



to mention or speak about; to describe or be connected to;

谈到,涉及,指(的是)



- 1. Keats is referring to epic poetry when he mentions Homer's 'proud demesne'. 当济慈提到荷马的'骄傲的领域'时,他指的是史诗。
- 2. This refers to our various orders for window glass.
- 本函要谈到我方各项窗用玻璃的订货。



To refer to



to look at something or to ask a person for information

参考,查阅



- 1. We should form the habit of <u>referring</u> to a dictionary when meeting new words. 我们遇到生词应养成查字典的习惯。
- 2. For details please <u>refer to</u> the attachment to the contract. 详细情况,请参阅合同附件。



To refer to



to regard ...as; to contribute something to

认为与...有关,把...归因于



1. He referred his success to the good teaching he had had.

他把他的成功归于他以前所受的良好教育。



to provide for



to make preparation to deal with something bad or unpleasant that might happen in the future

做准备,预防



1. People tend to save to provide for old age.

人们往往储蓄以防老。

2. The improvements in packing and presentation will add further value to the products which can provide for a wide range of tastes and requirements. 包装装潢的改进,会使产品的价值增加,并

包袋袋演的改进,会使产品的价值增加,并能适应广泛的爱好和要求。

to provide for



to give things that they need to live, such as food, money or clothing

提供生活费,提供生活所需,养活



1.Traditionally, husband was supposed to provide for his family.

传统的观点认为,丈夫应养活其家人。



to provide for



(of a law, rule etc) to make it possible for something to be done

规定



- 1. It <u>is provided for</u> in the contract. 这是合同中所规定的。
- 2. The contract may <u>provide for</u> the exclusive use of the patent. 合同可规定专利权的独家使用。



to come/go/ be brought be put into effect



开始生效,使生效,实施



1. A new regulation comes <u>into effect</u> tomorrow. 新法规明日生效。

2. The Agency Agreement will come into effect from December 1. 代理协议自12月1日起开始生效。



to be similar to



like something but not exactly the same

相像的,相似的



1. My new dress <u>is similar to</u> the one you have.

我的新衣服和你的那件相似。

2. Art. No. 4803 is very similar to Art. No. 4802 and is selling extremely well on European market. 4803号货与4802号货很相似,在欧洲市场非常畅销。



in that



because

因为



1.John didn't attend the meeting in that he was ill.

约翰没有出席会议,因为他病了。



to consist of



组成,构成,包括,由...组成



- 1. The United Kingdom consists of Great Britain and Northern Ireland. 联合王国包括大不列颠与北爱尔兰。
- 2. The components of the said device shall consist of the items listed. 上述装置应包括所列的部件。



However, they do offer an exporter the opportunity to defer payment of import duty and so ease its cash flow requirements.



然而,他们的确提供给出口商一个机会,推迟他们缴纳进口税,以便缓解 其现金流动的需求。

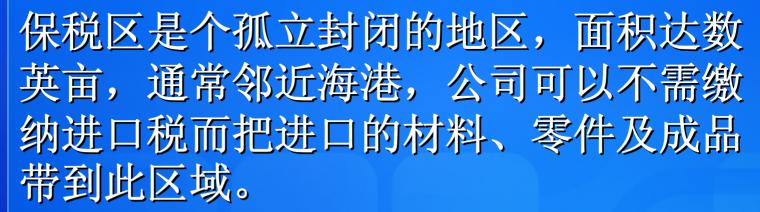


"do offer…"结构中do 作为助动词表示强调,例如: He <u>did</u> come after all! 他毕竟还是来了!

so ease...中的so 的含义为"为了;以便", 又如: I stayed <u>so</u> I could see you. 我留下 来以便能见到你。



A free trade zone is an isolated, enclosed area, many acres in size, usually adjacent to a sea port, into which a company can bring imported materials, parts and finished goods without payment of import duty.

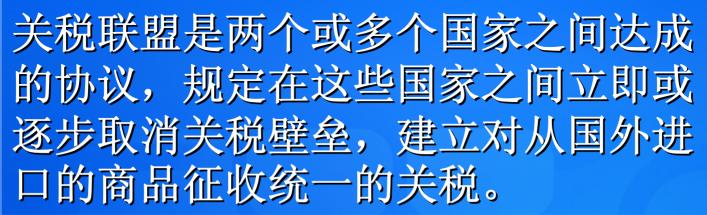




into which a company can bring imported materials, parts and finished goods without payment of import duty 是非限制性定语从句,同名词短语many acres in size及usually adjacent to a sea port 共同修饰先行词area。



A customs union is an agreement between two or more countries that provides for the immediate or gradual elimination of tariff barriers between them and for the establishment of a common tariff on goods from outside countries.





从句...that provides for the immediate or gradual elimination of tariff barriers...是agreement的同位语。



One important, modern example of a customs union is now the European Union, the former European Economic Community, which came into effect on January 1, 1958, as a result of the Treaty of Rome.



一个重要的现代关税联盟例子是现在的欧洲联盟,以前的欧洲经济共同的欧洲经济共同体,根据罗马条约,该组织于1958年1月1日成立。



the former European Economic Community 是前面the Europe Union的同位语,同时,该词组还被其后which引导的非限制性定语从句所修饰。



An example of a free trade area is the Latin American Free Trade Association established in June 1961 by the treaty of Montevideo and now consisting of Argentina, Brazil, Chile, Colombia, Ecuador, Mexico, Paraguay, Peru, and Uruguay.



自由贸易区的一个例子是1961年6月《蒙得维的亚条约》中建立的拉美自由贸易协会,现在成员有阿根廷、巴西、智利、哥伦比亚、厄瓜多尔、墨西哥、巴拉圭、秘鲁和乌拉圭。



过去分词短语established...和现在分词短语consisting...做Association 定语,修饰 Latin American Free Trade Association。





Summary

Summary

We can find out what is exactly meant by free trade, a free trade zone, a customs union and bonded warehouses. At the same time, we may have a better idea about different free trade zones in the world.





Comprehension questions

Comprehension questions

- 1. What is a free trade zone?
- 2. What is a customs union?
- 3. What are the similarities and differences between a free trade zone and a customs union?
- 4. What is the function of bonded warehouses?
- 5. How do you understand the meaning of "free trade"?



